

τική δαπάνη)	grant of consumer credit
la part de la consommation des ménages dans le produit national brut	i. παροχή καταναλωτικῶν πιστώσεων financer par l'emprunt extérieur des dépenses de consommation borrowing abroad to finance the expenditure on consumption
share of private consumer's expenditure in the gross national product	ii. ἔξωτερικὸς δανεισμὸς γιὰ τὴ χρηματοδότηση τῶν καταναλωτικῶν δαπανῶν
δ. ἡ συμμετοχὴ (τὸ ποσοστὸ) τῆς ἴδιωτικῆς καταναλωτικῆς δαπάνης στὸ ἀκαθάριστο ἔθνικὸ προϊὸν	les prix à la consommation consumer prices
la hausse des prix implicites de la consommation privée	iβ. τιμὲς καταναλωτῆς le taux d'augmentation des prix à la consommation
increase in the implicit consumer expenditure deflator	rate of increase of consumer prices
ε. ὁνοδὸς τοῦ ἀποπληθωριστῆ (δείκτη τιμῶν) τῆς καταναλωτικῆς δαπάνης	iγ. ρυθμὸς αὔξησης τῶν τιμῶν καταναλωτῆς
la consommation réelle par habitant	117 <b>consortium</b> κοινοπραξία
real pro capita consumption	le consortium de banques
στ. πραγματικὴ κατὰ κεφαλὴ κατανάλωση	consortium of banks
les biens de consommation	κοινοπραξία τραπεζῶν
—consumer goods	
—consumption goods	
ζ. καταναλώσιμα ἀγαθὰ	118 <b>construction</b> κατασκευὴ
les biens essentiels de consommation	la construction aéronautique
essential consumer goods	—aeronautical engineering
η. βασικὰ καταναλώσιμα ἀγαθὰ	—building of aircraft
la demande de biens de consommation	z. —ἀεροναυπηγικὴ κατασκευὴ
—demand for consumer goods	—κατασκευὴ ἀεροσκάφους
—consumer demand	la construction automobile
θ. —ζήτηση καταναλωσίμων ἀγαθῶν	motor car manufacture
—καταναλωτικὴ ζήτηση	β. (βιομηχανία) κατασκευὴ αὐτοκινήτων
l'octroi de crédits à la consommation	la construction électrique
	electrical construction/
	manufacture
	γ. ἡλεκτρικὲς κατασκευὲς
	la construction de logements/
	résidentielle

house/residential building	α. συμφωνία γιὰ τὴν ἐκχώρηση δικαιωμάτων παραγωγῆς
δ. κατασκευὴ κατοικιῶν	les contrats de développement industriel pour la production de matériels et d'équipements nouveaux
la construction navale	industrial development contracts for the production of new materials and equipment
shipbuilding	
ε. ναυπηγικὴ κατασκευὴ	
le secteur de la construction	
building industry	
στ. τομέας τῶν οἰκοδομικῶν κατασκευῶν	
119 <b>consultation</b> διαβούλευση	
une activité de consultation et de concertation permanente et régulière	le contrat de distribution distribution agreement
process of continuing and regular consultation and cooperation	
διαδικασία συνεχοῦς καὶ ταχτικῆς διαβούλευσης καὶ συνεργασίας	
120 <b>contingence</b> ἀπρόβλεπτο στοιχεῖο (παράγων)	
des contingences d'ordre structurel et régional	
contingencies of a structural and regional nature	
ἀπρόβλεπτες ἔξελίξεις διαρθρωτικῆς καὶ περιφερειακῆς φύσης	
121 <b>contingent</b> ποσοστό, μερίδιο	
le contingent tarifaire communautaire assorti d'une part de réserve	
Community tariff quota with a reserve share	
Κοινωνικὸ ποσοστὸ ἐφοδιασμένο μὲ ἐπὶ πλέον μερίδιο	
122 <b>contrat</b> συμβόλαιο, συμφωνία	
le contrat de concession de licence	
agreement for the grant of licences	
	α. συμφωνία γιὰ τὴν προαγωγὴ τῆς διοίκησης στὶς ἐπιχειρήσεις
	les contrats de promotion technologique
	agreements for technological promotion
	η. συμφωνίες γιὰ τὴν προώθηση τεχνολογίας